

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka:

Trgovsko ime: DEVON BUBLE  
Šifra izdelka: Ni podatkov  
UFI: PXC1-P0M6-4005-KCGA

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:

Identificirane uporabe: Sredstvo za osvežitev in odišavljenje sanitarij  
Odsvetovana Uporaba: Ni podatkov

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:

Distributer:  
STOR, Dorian Savić s.p.  
Gozdna ulica 5E, Spodnje Hoče, 2311 Hoče  
Tel: 031/771178  
e-mail: [dorian.savic@triera.net](mailto:dorian.savic@triera.net)

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Od 8.00 do 15.00 ure so dodatne informacije dosegljive na telefonski številki 031/771178.  
Najbližji zdravstveni dom.  
V primeru življenjske ogroženosti poklicati telefonsko številko 112.

## ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

#### 2.1.1 Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008

Vnetljive tekočine, kategorija nevarnosti 2; H225  
Hude poškodbe oči/draženje oči, kategorija nevarnosti 2; H319  
Preobčutljivost – koža, kategorija nevarnosti 1; H317

#### 2.2.1 Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogram GHS:



Stavki o nevarnosti:

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Previdnostni stavki:

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.  
P210 Hraniti ločeno od vročine/isker/odprtega ognja/vročih površin. – Kajenje prepovedano.  
P264 Po uporabi temeljito umiti roke.  
P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
P305 + P351 + P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
P337 + P313 Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo  
P370 + P378 Ob požaru: za gašenje uporabiti vodni curek.  
P403 + P235 Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti na hladnem.

... nadaljevanje na naslednji strani ...

# VARNOSTNI LIST

Stran:2/8

Datum izdaje: 26.03.2026

Verzija: 05

... nadaljevanje s prejšnje strani ...

Komponente, ki določajo nevarnost in jih je potrebno navesti na etiketi:

Izopropanol. Vsebuje 3-methylbutyl butyrate, Citronellol,  $\alpha$ -methyl-1,3-benzodioxole-5-propionaldehyde, Decanal, Cinnamaldehyde, Eugenol. Lahko povzroči alergijski odziv.

## 2.3 Dodatne nevarnosti:

Zmes ne vsebuje snovi, ki so vključene na seznam snovi z lastnostmi endokrinih motilcev, ki je določen v skladu s členom 59 Uredbe REACH, v koncentraciji  $\geq 0,1$  m/m %.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Mešanica

Opis mešanice: izopropanol, parfumska olja, voda

Nevarne sestavine:

Ime	EC št.	CAS št.	Indeks št.	Razvrstitev Uredba (ES) št. 1272/2008	% (ut)
izopropanol	200-661-7	67-63-0	603-117-00-0	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	40-50
3-methylbutyl butyrate	/	106-27-4	/	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	1-10
Benzyl acetate	/	140-11-4	/	Aquatic Chronic 3, H412	1-10
Citronellol	/	106-22-9	/	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Eye Irrit. 2, H319	1-10
$\alpha$ -methyl-1,3-benzodioxole-5-propionaldehyde	/	1205-17-0	/	Skin Sens. 1B Repr. 2 Aquatic Chronic 2	1-10
Decanal	/	112-31-2	/	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361 Aquatic Chronic 2, H411	1-10
Anisaldehyde	/	123-11-5	/	Aquatic Chronic 3, H412	1-10
Cinnamaldehyde	/	104-55-2	/	Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319	1-10
Eugenol	/	97-53-0	/	Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319	1-10
4-(2,6,6-trimethylcyclohex-1-ene-1-yl)-but-3-ene-2-one	/	14901-07-6	/	Aquatic Chronic 3, H411	1-10
Undecan-4-olide	/	104-67-6	/	Aquatic Chronic 3, H412	1-10
Citral	/	5392-40-5	/	Aquatic Chronic 3, H412	1-10
Cinnamyl alcohol	/	104-54-1	/	Skin Irrit. 2, H315	1-10

Dodatne informacije: Za celotno besedilo H-stavkov glejte Oddelek 16.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki:

Ni podatkov

Pri vdihovanju:

Ponesrečenca prenesti na svež zrak in poiskati zdravniško pomoč.

Pri stiku s kožo:

Odstraniti kontaminirano obleko in umiti prizadeto kožo z vodo in milom.

Pri stiku z očmi:

Izprati z veliko količino vode in poiskati zdravniško pomoč.

Pri zaužitju:

Ne povzročiti bruhanja, takoj poiskati zdravniško pomoč.

Zaščita osebe, ki nudi prvo pomoč:

Ni podatkov

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Ni podatkov

... nadaljevanje na naslednji strani ...

Trgovsko ime: DEVON BUBLE

... nadaljevanje s prejšnje strani ...

## 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Ni podatkov

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje: Pena, suh prah, ogljikov dioksid, vodna prha, pesek in zemlja.

Neustrezna sredstva za gašenje: Vodni curek.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Ni podatkov

**5.3 Nasvet za gasilce** Posebna gasilska oblačila in obutev, dihalni aparat.

**Dodatni podatki:** Ni podatkov

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

**6.1.1 Za neizučeno osebo:** Preprečiti stik s kožo in očmi, uporabljati osebno zaščitno opremo. Razlit izdelek povzroči nevarnost drsenja.

**6.1.2 Za reševalce:** Ni podatkov

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi** Ne izpuščati v kanalizacijo, vodotoke in tla. V primeru onesnaženja vode ali tal obvestiti pristojne organe: Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje (112).

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

**6.3.1 Razlitje:** Manjša razlitja – odstraniti z absorpcijskimi sredstvi.  
Večja razlitja – odstraniti z absorpcijskimi sredstvi.

**6.3.2 Čiščenje razlitja:** Ni podatkov

**6.3.3 Druge informacije:** Ni podatkov

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Ni podatkov

**Dodatni podatki:** Ni podatkov

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Preventivni ukrepi: Nobenih posebnih ukrepov, normalna osebna higiena.

Ukrepi za preprečitev požara: Ni podatkov

Ukrepi za preprečitev nastajanja aerosolov in prahu: Ni podatkov

Ukrepi za zaščito okolja: Ni podatkov

Navodilo za splošne higieno: Ni podatkov

Ukrepi za zaščito okolja: Ni podatkov

Navodilo za splošne higieno: Ni podatkov

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo** Ni podatkov

Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja: Skladiščiti v originalni, dobro zaprti embalaži, v prostorih s temperaturo do 40°C. Ne skladiščiti skupaj z močnimi oksidanti.

Materiali za embalažo: Ni podatkov

Zahteve za skladiščne prostore in posode: Ni podatkov

Zahteve za skladiščne prostore in posode: Ni podatkov

in posode: Ni podatkov

... nadaljevanje na naslednji strani ...

# VARNOSTNI LIST

Stran:4/8

Datum izdaje: 26.03.2026

Verzija: 05

... nadaljevanje s prejšnje strani ...

Razred skladiščenja: Ni podatkov

7.3 Posebne končne uporabe: Ni podatkov

Priporočila: Ni podatkov

Specifične uporabe za industrijo: Ni podatkov

Dodatni podatki: Ni podatkov

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

8.1.1 Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu (zakonske zahteve Slovenija):

Snov	CAS št.	Razvrstitev				Mjerne vrednosti				Opombe
		R	M	R <sub>D</sub>	R <sub>F</sub>	8h		KTV		
						mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
izopropanol	67-63-0	/	/	/	/	500	200	1000	400	Y, BAT

8.1.2 Biološke mejne vrednosti (zakonske zahteve Slovenija):

Snov	CAS št.	Parameter	Biološke mejne vrednosti (BAT)	Biološki vzorec	Čas vzorčenja
izopropanol	67-63-0	acetone	25 mg/l	kri	ob koncu delovne izmene
		acetone	25 mg/l	urin	ob koncu delovne izmene

8.1.3 DNEL: Ni podatkov

8.1.4 PNEC: Ni podatkov

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor: Ni podatkov

8.2.2 Osebna zaščitna oprema: Ni podatkov

- Splošno: Ni podatkov
- Zaščita za oči/obraz: Uporaba zaščitnih očal (SIST EN 166).
- Zaščita kože: Delovna obleka (SIST EN 340).
- Zaščita rok: Uporaba zaščitnih rokavic (SIST EN 420).
- Zaščita dihal: Pri normalni uporabi in prezračevanju ni potrebna.
- Toplotna nevarnost: Ni podatkov

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja: Ni podatkov

okolja:

Dodatni podatki: Ni podatkov

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Vrednost/Enota/Metoda
Videz: Tekočina
Barva: Rumena/bež
Vonj: Značilen
Mejna vrednosti vonja: /
pH: cca. 7
tališče/ledišče: /
začetno vrelišče in območje vrelišča: 82°C
plamenišče: 18°C
hitrost izparevanja: /
vnetljivost (trdno, plinasto): Nad 400°C
zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti: 12 – 1,8 vol%

... nadaljevanje na naslednji strani ...

Trgovsko ime: DEVON BUBLE

# VARNOSTNI LIST

Stran:5/8

Datum izdaje: 26.03.2026

Verzija: 05

<i>... nadaljevanje s prejšnje strani ...</i>	
parni tlak	48 hPa pri 37,8°C
parna gostota	/
gostota	0,89 g/ml
topnost v vodi	topno
porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	/
temperatura samovžiga	/
temperatura razpadanja	/
viskoznost	/
eksplozivne lastnosti	/
oksidativne lastnosti	/
<b>9.2 Drugi podatki:</b>	
Ni podatkov	

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

<b>10.1 Reaktivnost</b>	Ni podatkov
<b>10.2 Kemijska stabilnost</b>	Stabilen pri normalnih pogojih.
<b>10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij</b>	Ni podatkov
<b>10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti</b>	Stik z močnimi oksidanti, visoka temperatura.
<b>10.5 Nezdružljivi materiali</b>	Močni oksidanti
<b>10.6 Nevarni produkti razgradnje</b>	Jih ni ob pravilnem rokovanju.
<b>Dodatni podatki:</b>	Ni podatkov

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### akutna strupenost:

- na kožo: možna razmastitev kože
- na oči: lahko povzroči rahlo draženje
- pri inhalaciji: ni podatkov
- pri zaužitju: lahko povzroči slabost in glavobol.

LD50 oralno: 4570 mg/kg (podgana)

LD50 dermalno: 13400 mg/kg (kunec)

Vdihavanje: Vrednosti niso znane

#### jedkost za kožo/draženje kože:

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### resne okvare oči/draženje:

Povzroča hudo draženje oči.

#### preobčutljivost pri vdihavanju in

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

#### preobčutljivost kože:

#### mutagenost za zarodne celice:

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### rakotvornost:

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### strupenost za razmnoževanje:

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### STOT – enkratna izpostavljenost:

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### STOT – ponavljajoča se

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### izpostavljenost:

#### nevarnost pri vdihavanju:

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### podatki o možnih načinih

Ne izpolnjuje merila za razvrstitev

#### izpostavljenosti:

*... nadaljevanje na naslednji strani ...*

# VARNOSTNI LIST

Stran:6/8

Datum izdaje: 26.03.2026

Verzija: 05

... nadaljevanje s prejšnje strani ...

<u>simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi:</u>	Ne izpolnjuje merila za razvrstitev
<u>zaznali in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti:</u>	Dolgotrajen in ponavljajoč stik s kožo lahko povzroči spremembe na koži.
<u>Medsebojni učinki</u>	Ni podatkov
<u>pomanjkanje določenih podatkov:</u>	Ni podatkov
<u>podatki o primerjavi med zmesjo in snovjo:</u>	Ni podatkov
<b>11.2 Podatki o drugih nevarnostih</b>	
Lastnosti endokrinih motilcev:	Zmes ne vsebuje snovi, ki so vključene na seznam snovi z lastnostmi endokrinih motilcev, ki je določen v skladu s členom 59 Uredbe REACH, v koncentraciji $\geq 0,1$ m/m %.
Drugi podatki:	Ni podatkov

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

<b>12.1 Strupenost</b>	Ni podatkov
<b>12.2 Obstočnost in razgradljivost:</b>	Dobra biološka razgradljivost
<b>12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:</b>	Izdelek se ne bioakumulira.
<b>12.4 Mobilnost v tleh:</b>	Proizvod se topi v vodi.
<b>12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:</b>	Ni podatkov
<b>12.6 Drugi škodljivi učinki:</b>	Ni podatkov
<b>Dodatni podatki:</b>	Ni podatkov

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

<b>13.1 Metode ravnanja z odpadki</b>	
<u>Postopek odstranjevanja izdelka:</u>	Odpaden izdelek odstraniti v skladu z veljavno zakonodajo.
<u>Šifra odpadka:</u>	Ni podatkov
<u>Postopek odstranjevanja embalaže:</u>	Embalažo odstraniti v skladu z veljavno zakonodajo. Ne odstraniti etikete.
<u>Šifra odpadka:</u>	Ni podatkov
<b>Dodatni podatki:</b>	Ni podatkov

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

<b>Kopenski promet ADR/RID:</b>	
14.1 Številka ZN: 1219	
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: Izopropanol, raztopina (izopropil alkohol, raztopina)	
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 3 (vnetljive tekočine)	
14.4 Skupina pakiranja: III	
14.5 Nevarnosti za okolje: 33	
14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: Ni podatkov	
14.6 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC: Ni podatkov	
<b>Transport po morju IMDG:</b>	

... nadaljevanje na naslednji strani ...

Trgovsko ime: DEVON BUBLE

... nadaljevanje s prejšnje strani ...

Ni podatkov

**Transport po zraku ICAO/IATA:**

Ni podatkov

**Dodatni podatki:** Ni podatkov

## ODDELEK 15: zakonsko predpisane informacije

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 830/2015) - s spremembami in dopolnitvami
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 – s spremembami in dopolnitvami
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 77/22 in 113/23)
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11 – popr., 18/14, 57/15, 103/15, 2/16 – popr., 35/17, 60/18, 68/18, 84/18 – ZIURKOE in 54/21)
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga (ADR) (Uradni list RS, št. 9/03)
- Uredba o izvajanju Uredbe (EU) o osebni varovalni opremi (Uradni list RS, št. 33/18)
- IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2023/941 z dne 2. maja 2023 o harmoniziranih standardih za osebno varovalno opremo, pripravljenih v podporo Uredbi (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta
- Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Uradni list RS, št. 43/11)
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21 in 29/24)
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem (Uradni list RS, št. 101/05, 43/11 – ZVZD-1, 38/15, 79/19, 89/22 in 29/24)

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ni podatkov.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

**Spremembe varnostnega lista:**

Ni podatkov

**Okrajšave:**

DNEL (Derived No-Effect Level) – Izpeljana raven brez učinka  
PNEC (Predicted No-Effect Concentration) - Predvidena koncentracija brez učinka  
R - rakotvorno – lahko povzroči raka  
M - mutageno – lahko povzroči dedne genetske okvare  
RF - teratogeno – lahko škoduje plodnosti teratogeno  
RE – lahko škoduje nerojenemu otroku  
KTV - kratkotrajna vrednost  
Op. – Opombe  
K - lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo  
Y - snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in BAT- vrednosti.  
EU - Evropska unija – mejna vrednost, določena na ravni Evropske unije  
TDK - tehnično dosegljiva koncentracija  
BAT - biološka mejna vrednost  
EKA - zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu – dana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi)  
A - alveolarna frakcija – del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole  
I - inhalabilna frakcija – del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne  
I\* - inhalabilna frakcija lesnega prahu – če je prah trdega lesa pomešan z drugim lesnim prahom, se mejna vrednost uporablja za ves lesni prah v mešanici  
TLV (Threshold limit value) – mejna vrednost

... nadaljevanje na naslednji strani ...

# VARNOSTNI LIST

Stran:8/8

Datum izdaje: 26.03.2026

Verzija: 05

... nadaljevanje s prejšnje strani ...

**Viri za izdelavo varnostnega lista:** DEVON (Datum izdaje: 19.06.2005)  
BUBBLE GUM SO030585 (Datum izdaje: 17.11.2020)

**Seznam relevantnih H-stavkov o nevarnostih iz oddelkov 2 in 3:**

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.  
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtico.  
H361 Sum povzročitve raka.  
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Nasveti o usposabljanju:** Ni podatkov

**Priporočene omejitve uporabe:** Ni podatkov

Podatki v varnostnem listu temeljijo na našem znanju ter dosegljivih informacijah. Varnostni list označuje izdelek in zanj predpisane varnostne ukrepe. Varnostni list ne zagotavlja kvalitete izdelka. Pravna ali fizična oseba, ki daje kemikalijo v promet, ne odgovarja za morebitno nepravilno uporabo le te in nastale posledice.